Mantratmakam Shri Maruti Stotram with Translation

मन्त्रत्मकं श्रीमारुतिस्तोत्रं सार्थम्

Document Information

Text title: Mantratmakam Marutistotram with Translation
File name: mantrAtmakammArutistotram.itx
Category: hanumaana, mantra
Location: doc_hanumaana
Transliterated by: Shri Devi Kumar, refined by PSA Easwaran
Proofread by: PSA Easwaran, Usha Rani Sanka
Translated by: (Copyright) Usha Rani Sanka usharani.sanka at gmail.com
Description-comments: From Hanumatstutimanjari, Mahaperiaval Publication
Acknowledge-Permission: Mahaperiyaval Trust
Latest update: December 9, 2022
Send corrections to: sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using sanscript.

December 9, 2022

sanskritdocuments.org
Mantratmakam Shri Maruti Stotram with Translation

मन्त्रात्मकं श्रीमारुतिस्तोत्रं सार्थम्

Introduction

This stotra of Hanuman is written by Shri Vasudevananda Saraswati, who is famous as “Tembe Swami”.

This is a Mantra garbhita stotra which means that each line of this stotra starts with one letter of a Mantra. If we read the first letter of every line we get the whole Mantra as follows.

ॐ नमो भगवते आद्यनेयाय महाबलाय स्वाहा ।

Mantra garbhita stotras are very powerful in their working and yield immediate results. And this stotra is no exception. It is tried and tested.

The meaning of each verse is attempted here along with the source word in the verses in brackets. (The verb is missing in most of the slokas which is supplied in the meaning to complete the sentence.)

The benefit of reading this stotra is declared to be twofold- one is there shall never be any loss to him, and then one shall be successful in everything that he does.

ॐ नमो भगवते आद्यनेयाय महाबलाय स्वाहा ।

Namo namah.

श्रीवासुदेवानन्दसरस्वतीकृतं मन्त्रात्मकं श्रीमारुतिस्तोत्रं सार्थम्

ॐ नमो वायुपुराय भीमरुपाय धीमते ।
नमस्ते रामदूताय कामरुपाय श्रीमते ॥ १ ॥

Om, Namaskara (ॐ नमो ) to the son of the wind (वायुपुराय), fierce formed (भीमरुपाय) and the wise learned one (धीमते). Namaskara to the messenger of Rama (रामदूताय ), the one taking any form at will (कामरुपाय), glorious (श्रीमते)
मोहशोकवनायाण्यासिीताशोकिवनाय \\
भःशोकवननायान्तु दरघंठल्र वागिमने ॥ २ ॥

For the one who removes (विनाशाय) delusion (मोह) misery (शोक), for the one who is the destroyer of (विनाशित) the agony (शोक) of Sita (सीता), for the one who ruined the Ashoka forest (भःशोकवनाया) for the one who burnt down the Lanka (दरघंठल्र), for the eloquent in speech (वागिमने) (my namaskAra (नमः अस्तु) ..2..

गतिनिर्जितवाताय तःक्षमणाणाद्र च ।
वनौकसां वरिष्ठाय वशिने वनवासिने ॥ ३ ॥

For the one by whom the speed (गति-) of the wind (-वाताय) conquered (निर्जित-), for the one who is life-giver (-प्रणाद्र) for Lakshmana (तःक्षमण-), to the one who is the foremost (वरिष्ठाय) among the forest-dwellers (वनौकसाः) to the one who is self-controlled (वशिने), and to the one who lives in a forest (वनवासिने) (I offer my Namaskaras) ..3..

तत्त्वज्ञानसुधािसःसन्रुमन्ताय महीयसे ।
आङ्जनेयाय शूराय सुङ्गीवसचिवाय तेः ॥ ४ ॥

To the one who is immersed (-निम्नाय) in the ocean of (सुधािसः) the knowledge of the the real nature of the human soul or the material world (तत्त्वज्ञान-), for the great one (महीयसे), to Anjaneya (आङ्जनेयाय), to the valerous one (शूराय), to the minister (-सचिवाय) of Sugriva (सुङ्गीव-) to you (तेः) (I offer my Namaskaras) ..4..

जनममृृत्युभयायाः सर्वंक्रेष्ठहराय च ।
नेदिशाय प्रेतभूपिशाचभयहारिणे ॥ ५ ॥

For the destroyer of the fear (-भयायाः) of birth (जनम-) and death (मृृत्यु-), to the remover (-हराय) of all the (सर्वं) difficulties (क्रेष्ठ-), to the nearest one (नेदिशाय) to the remover (-भयहारिणे) of the fear of free dead souls (-प्रेत) dangerous beings (-भूप) and evil-forces (-पिशाच) ..5..

यातनानाशनायास्तूमो मर्कटरूपिणे ।
यक्षराक्षसश्रृङ्गसप्तेष्वृक्षविहिते ॥ ६ ॥
Namaskaras namaH (अस्तु) for the one who destroys (-नाशनाय) the torments (यातना-), to the monkey-formed one (मर्कटुपिणः), for the one who removes (-हते) the fear (भी-) of Yakshas (यक्ष-) demons (राक्षस-) tigers (शार्दूल-) snakes (सर्प-) scorpion (वृक्षिक-) ..6..

महाबलाय वीराय चिरकाविव उद्धते ।
हारिणे वनदेहाय चोड़क्षितमहाध्येये ॥ ७॥

For the very strong one (महाबलाय), for the mighty one (वीराय), for the ever-living one (चिरकाविविने), for the ever-ready and haughty one (उद्धते), for the pleasing one or one wearing a garland (हारिणे), for the very strong-bodied one (वनदेहाय), and (च) for the one who crossed (उद्धक्षित-) the great ocean (महाध्ये) ..7..

वलिनामग्रगण्याय नमो न: पाहि मारुते ।
साहबङ्गडसि त्वमेवायु हनुमन्त राक्षसान्तक ।
यशी जयं cha मे देहि शान्ताश्चाय नाशय ॥ ८॥

Namaskara (नमो) to the one who is first counted (अग्रगण्याय) among the strong (वलिनाम). O Hanuman (मारुते) protect (पाहि) us (नः). You alone are (त्वम् एव असि) giver of immediate benefit (आशु लाभः). O Hanuman (हनुमन्त), the destroyer of demons (राक्षसान्तक), Give (मे) (देहि) good name (यशः) and success/victory (जयं). Destroy (नाशय) my (च मे) enemies (शान्तू) ..8..

स्वाश्रुतानामभयं ये एवं स्तौति मारुतिम् ।
हानि: कुतो भवेतत्स्म सर्वंत्र विजयी भवेत् ॥ ९॥

One who sings this way (एवं) in praise of (स्तौति) Maruti (मारुतिम्), who is the bestower of security (अभयं) to those who take his shelter (स्वाश्रुतानाम), why will (कुतो) any loss (हानि:�) be caused to him (भवेत तस्म)? He will be (भवेत) successful (विजयी) everywhere (सर्वंत्र).

इति श्रीवासुदेवानन्दसरस्वतीकृतं मन्त्रात्मकं श्रीमारुतिस्तोत्रम् ।
Thus completes the mantrAtmakam shrImArutistotram composed by Shri Vasudevanandasarasvati.
मन्नरत्नमकं श्रीमारुतिस्तोत्रं सार्थम्

ॐ नमो भगवते आज्ञनेयां महाबलाः स्वाहाः ॥

ॐ नमो वायुपुराणां भीमरूपाः श्रीमते ॥ १॥

मोहशोकविनाशाः सीताशोकविनाशिनि ।
भ्रमशोकवनाशाः दुःखरश्रवणां वार्षिके ॥ २॥

gतिनिर्जितवायाः लक्ष्मणग्राणासृवाच ।
वनोक्षां वरिष्ठाः वशिके वनवासिनि ॥ ३॥

tत्त्वज्ञानसुधासिस्मुनिमभ्रमाः महीयसे ।
आज्ञनेयाः शूराः सुरीवसचिवाः ते ॥ ४॥

जन्ममृत्युभयाः सर्वेण्यशाहाः ।
नेदिराः प्रेतभूताशिवाचभीने हारिणे ॥ ५॥

यातनानाशाहाः नमो मर्कटुपिणे ।
यक्षराक्षसाः दूरस्तर्पणवृक्षंकामीहते ॥ ६॥

महाबलाः शीराः चिरशीरचि उद्रते ।
हारिणे वक्रदेहाः चो़हिष्ठितामहाभ्ये ॥ ७॥

बलिनामग्रणाः नमो नमः पार्थि माहते ।
लाभदेवसि त्वमेवाः हनुमनं राक्षसान्तक ।
यशो जयं च मे देवं शानुश्राय नाशय ॥ ८॥

स्वास्थ्रितानामभवदं एवं स्तोतिः मारुतिम् ।
हानि: कुत्स्तो भवेत्स्तर्न विजये भवेत् ॥ ९॥

इति श्री हद्धपुराणंकार्पिताः श्रीमारुतिस्तोत्रं सम्पूर्णम् ॥

From Hanumatstutimanjari, Mahaperiaval Publication
Encoded by Shree Devi Kumar
Proofread by PSA Easwaran, Usha Rani Sanka
Copyright: Translation by Usha Rani Sanka usharani.sanka at gmail.com
Mantramakam Shri Maruti Stotram with Translation

pdf was typeset on December 9, 2022

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com